

**TARIFA:**

Suscripción mensual. . . . . ₡ 1-00  
 Número suelto. . . . . 0-05  
 " atrasado. . . . . 0-25  
 Avisos y comunicados  
**Precio convencional**  
 Apartado de Correo N° 539

# EL DIA

**OFICINAS:**

Redacción, Administración  
 é Imprenta:  
 Calle 19 y Av. 8ª, 200 varas al Sur  
 del Banco de Costa Rica y 100 al Oeste  
 de la Botica Francesa.—Nos. 195,  
 199 y 209

**DIARIO INDEPENDIENTE**

DIRECTOR PROPIETARIO, *Rafael Alpizar A.*

Año II

San José, sábado 30 de Agosto de 1902

Número 575

## Azúcar

**barato todavía**

*Estando para terminar mi contrato con don Federico Tinoco, por el tiempo que falta de este mes, el precio será de ₡ 10-00 por quintal con descuento de 5 ojo para los que compren de diez ó más quintales.*

De venta donde *W. Steinvorh & Hno.* y en *La Mascota*

**LINDO BROS.**

## Aviso al público

Habiendo recibido una gran cantidad de azúcar refinado á precio módico, he dispuesto complacer al público rebajando el precio, de hoy en adelante y hasta nuevo aviso, de la «Kola Doble» al ínfimo precio de ₡ 1-25 la docena, que antes costaba ₡ 2.00.

No hay duda que ahora todos podrán usar de este refresco para el inesperado calor de los volcanes.

**Juan Malek**

### GRAN SORTEO DE 38.000

### SOLES DE PLATA

El 2º Gran Sorteo de la *Beneficencia Pública de Lima* con la suerte mayor de S. 20,000 y además 1280 suertes y premios menores, se realizará el **8 DE NOVIEMBRE** próximo; las personas que deseen obtener números pueden dirigirse al agente que suscribe bajo las siguientes condiciones:

Todo pedido debe venir en *carta certificada* con el respectivo valor.

Remito un número entero ó 5 quintos de diferentes números por 500 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América.

Sorteos Quincenales de 4000 Soles de Plata

Estos sorteos con la suerte mayor de S. 4000 y además 373 suertes y premios menores se realizarán cada 14 días los próximos en *Octubre, Noviembre, Diciembre, etc. etc. etc.*

Remito 5 números diferentes por 500 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América; llamo especialmente la atención: que con mandar unos cuantos cientos de estampillas usadas se puede obtener una «buena suerte.» Todo pedido contestado á «vuelta de correo» y remito después de cada sorteo la lista oficial de los números premiados.

Prospectos de los diferentes sorteos remito gratis á toda persona que los pida.

Tarjetas postales con vistas iluminadas del Perú

Remito 10 diferentes tarjetas por 300 estampillas usadas de Costa Rica ó de Centro América; entre las vistas hay la del *Cometa* que fue visible en Lima el 11 de Mayo de 1902.

Dirigirse á:

**Eduardo Polack. —Lima (Perú)**

Correo: Casilla N° 821.

—O OBSERVACIONES O—

EL DIA se publica todos los días, con excepción de los festivos.

El precio de anuncios y comunicados es convencional.

Los trabajos de los colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados por la Dirección de este diario.

El Director es responsable solamente de aquellos artículos que se publiquen sin firma ó pseudónimo alguno.

En Sección ajena se insertará todo trabajo de interés particular, siempre que en el original venga la firma responsable, sin cuyo requisito no se dará publicidad á ninguno de dichos trabajos.

No se devuelven originales.

Toda la correspondencia debe dirigirse al Director.

—O AGENTES —

EL DIA

- Cartago. . . . . Jesús Salazar R.
- Alajuela. . . . . Ricardo Saborío h.
- Heredia. . . . . }
- Barba. . . . . } Rañ. G. Rodríguez
- Santa Bárbara. . . . . }
- Limón. . . . . F. F. de Altamirra
- Vía á Limón. . . . . Francisco Carranza
- Santiago. . . . . José Rojas
- Juan Viñas. . . . . Federico Aymerich
- Paraíso. . . . . Federico Quesada
- San Ramón. . . . . Jenaro Vargas M.
- La Unión. . . . . Máximo Solano
- Sn. Pedro Mojón. . . . . Carlos A. Zeledón
- Escasú. . . . . Benjamín Herrera
- Santa Ana. . . . . G. J. Valverde
- Santo Domingo. . . . . Víctor M. Sáenz
- Desamparados. . . . . Rafael Solano
- Grecia. . . . . J. Elías Ramos
- Naranjo. . . . . J. Elías Ramos
- Puntarenas. . . . . Carlos Clavera
- Esparta. . . . . Moisés G. Aguilar
- Liberia. . . . . Gonzalo Villar
- Atenas. . . . . Virgilio Alvarado
- San Mateo. . . . . Fidel Quesada
- Palmares. . . . . Trino Araya M.
- Miramar. . . . . Mateo Mena
- Turrialba. . . . . Carlos Figuls
- Santa Cruz. . . . . }
- Sta. María de Dota. . . . . Daniel Flores
- Guadalupe. . . . . Santiago Segura h.

Se solicitan agentes en los lugares donde no tenemos.

**Maurilio Montero Porras**

Se hace cargo de teñir toda clase de sedas, lanas y sombreros de fieltro. También se compromete á arreglar vestidos de casimir y hacer cualquier trabajo en el ramo de sastrería.— Para la teñida ofrece tinta muy firme; y para lo demás prontitud, esmero y precios sin competencia.

Calle del Panteón, en medio de las Pilas y don Francisco Mora.

## Gran Fabrica

RUEGO AL PÚBLICO se digné visitar mi

—O DE O—

## MUEBLES

almacén de 7 a. m. á 7 p. m.

*Emplea las más finas y mejores maderas del país. Compíte en calidad y precio con los muebles extranjeros que se importan.*

UNICA

ESTILO

COSTA RICA

MODELOS EXTRANJEROS

Av. Central, Este, n° 531

**Jorge Morales Bejarano**

## Gran Fábrica de Muebles

Unica en Costa Rica

Teniendo necesidad de hacer construcción especial para instalar las máquinas que en breve me llegarán de Nueva York, y teniendo gran surtido, he dispuesto rebajar el 10% de los precios corrientes en mi Almacén de Muebles, y aquí consigna dos como sigue:

*Camas para una persona, cedro amargo garantizado*

- Estilo francés especiales encausticado. . . . . ₡ 100-00
- " " encausticado. . . . . 35-00
- " " tamaño mediano encausticado . . . . . 30-00
- " igual al que vende Mata á ₡ 30-00. . . . . 22-00
- " " " " " " ₡ 22-00. . . . . 16-00
- " de baranda para niños . . . . . 27 y ₡ 32-00

**Camas matrimoniales**

- Estilo francés Gemelas encausticado. . . . . ₡ 200-00
- " Luis XV " " " " . . . . . 100-00
- " " " charolado. . . . . 135-00
- " americano barniz . . . . . 60-00
- " " tallado y encausticado. . . . . 110-00
- " " " " " " . . . . . 44 00
- " " " " " " . . . . . 40-00
- " francés encausticado. . . . . 85-00
- " " " " " " . . . . . 75-00

Camas de laurel, iguales á las que vende Mata á ₡ 30-00, á . . . . . 21-00

**De los siguientes muebles**

- Mesas de noche varias formas y precios
- Roperos, " " " "
- Cómodas, " " " "
- Tocadores " " " "

Aparadores comedor, despensas, armario cocina, mesas, sillas escaleras, comodines, reclinatorios para iglesia, etc., etc. Tijeretas de ₡ 3-00, 4-50, 5-50 y 6-50.

Además, hay juegos de muebles completos para matrimonios.—Se cuenta con el mejor personal de operarios que hay en el país, y con un surtido de catálogos de lo más moderno.

San José, Cuesta de Moras, N° 531.

**Jorge Morales Bejarano**

# Los Sábados

## EL DIA

DIRECTOR,  
*Rafael Alpizar A.*

30 de agosto de 1902

### PARATI

Cuando al sueño se rinde tu cabeza,  
Van á prender mis versos sus encajes  
Donde guardan tus amplios cortinajes  
El secreto gentil de tu belleza.

Cautivos de tu dulce gentileza  
Van á besar el polvo de tus trajes,  
Y á soñar en tus amplios cortinajes  
Con el sueño de amor de tu belleza.

Cuando descanses en la eterna nada  
Iré sobre tu fosa abandonada  
A revivir tu carne con mis besos;

Y muerto al cabo, como muere todo,  
Fecundarán mis versos sobre el lodo  
La tierra en que se mezclen nuestros huesos.

AUGUSTO C. APPELLO.

#### UN MARIDO CELOSO

—Y—

#### UNA MUJER HEROICA

..... Qué son celos?

Atomos, pensamientos y desvelos.

Así dice Calderón en una de sus más celebradas comedias, y no puede la definición ser más exacta.

Una palabra insignificante, una mirada sin objeto, un suspiro arrojado al azar, bastan y aun sobran para hacer celoso á un hombre.

Si la mujer se mira al espejo, si contempla un retrato, si luce una flor, si en la calle saluda á cualquier conocido, semejantes bagatelas quitan al celoso el sueño. Sospecha del devocionario en que reza sus oraciones y de la fidelidad de los criados que le sirven. Ve en todas partes amantes encubiertos ó confidentes mantenidos á sus expensas. No vive tranquilo un momento.

Los celos no arrastran siempre al homicidio; pero tienen siempre dientes, y las mordeduras de estos dientes son venenosas; causan, sin matar, efectos más terribles que el puñal y los tósigos más activos.

Para unos el pasado, para otros el presente, para algunos el porvenir, constituyen indecible tormento. Son una espina clavada en el corazón, una delirante fiebre de todos los instantes, cuyo remedio ven tan sólo los celosos en el sacrificio del objeto amado á los manes de su insensata locura.

Pero de todas las absurdas formas que revestir pueden los celos, la más absurda, sin disputa, es la de los celos póstumos, los celos de ultratumba, menos raros de lo que

las gentes creen: los de Mitrídates mandando morir á Mónica para q' no le sobreviviera; los del tetrarca Herodes matando con sus propias manos á Marianne, por parecido motivo, objeto ambos casos pasionales de grandes inspiraciones dramáticas.

A ellos, entre otros, puede agregarse también el siguiente, menos conocido, aunque no menos notable, y en que una mujer heroica, protestando honradamente contra la brutalidad que manda morir á las esposas leales por los maridos celosos, dió admirable ejemplo al suyo de abnegación y patriotismo.

Sitiada en 1566 la ciudad húngara de Szigeth por los turcos, lograron éstos apoderarse de ella después de furiosos asaltos y de tenaz resistencia en que llegaron los defensores hasta el heroísmo. Perdida ya toda esperanza, retiráronse de la brecha algunos combatientes, no con el propósito de salvar la vida, sino con el de perderla peleando al lado de sus mujeres y de sus hijos.

Lo hizo así, entre otros, un valiente caballero de la primera nobleza madgiar, casado con una hermosa joven dotada de gran virtud conyugal, pero tan celoso de su enamorada compañera, que sobre la ruina de la patria y sobre la pérdida de la ciudad, volvíale loco la idea del triste destino que pudiera caber á su ídolo, si, como era de temer, caía en poder de sus feroces enemigos.

Víctima de esta obsesión, deseoso de ahuyentar cuanto antes de su alma el triste fantasma que le perseguía, resolvió matarla antes de que los bárbaros vencedores llegaran hasta el lugar en que le había buscado un refugio.

El aspecto del celoso, la ferocidad de su mirada, lo descompuesto del rostro, revelaron á la perspicaz esposa la determinación de su marido, sin necesidad de decirle éste una sola palabra acerca de su trágica resolución, que no sorprendió á la infeliz señora, por aguardarla hacía tiempo.

No temía tampoco la muerte, á pesar de sonreírle la vida en la plenitud de la juventud, del amor y de la hermosura. Hallábase resuelta al sacrificio, puesto que el sacrificio era forzoso. Pero no quería morir á las manos del que con tantas veras amaba. Prefería ser víctima de su fidelidad, á ser víctima de un parricidio.

Arrancada, pues, la confesión que esperaba, de la propia boca del celoso, le habló con indignación de esta manera:

—¿No te avergüenza la infamia que mancharía tu nombre de ejecutar acción tan bárbara? ¿No te avergüenza el escándalo que de ello se seguiría hasta la posteridad más remota?

—“Declaro—continuó diciendo—que te debo toda mi sangre. Dispuesta me hallo á dártela sin escatimar una sola gota. Sólo pido que la derramen manos extrañas, no las tuyas tan queridas. No deshonres tu memoria; no condenes al fuego eterno tu alma con semejante maldad. Temo más la vida que la muerte. Tengo menos miedo á la cimitarra de los turcos, que á sus odiosos halagos y sus doradas cadenas. Pero permítame morir contigo, con gloria y con honra. No deshonres la tranquilidad que con tanto ahinco apetezco. Mi honor puede salvarse sin cometer tan enorme culpa....”

“Escucha: los turcos penetran ya en la ciudad por las brechas, por las puertas, por todas partes, y no es difícil encontrar en cualquier sitio la muerte.

“Busquémosla juntos como hemos vivido: espada en mano. Y bien venga del hierro, bien del fuego, bien sea rápida ó lenta, será para mí siempre dulce si consigo morir á tu lado, rival de tu valor y no víctima de tus celos.”

Dichas estas palabras, tomó la valerosa joven una espada y un escudo; alzó á su marido con el ejemplo, y de él acompañada, se dirigieron á uno de los puntos de la ciudad, donde todavía se resistían algunos sitiados, á cuyo frente se hallaba el valeroso gobernador Zriny.

¡Y de qué no es capaz el amor verdadero, impelido, además, por la exaltación generosa del patriotismo!

Después de largo combate, de prodigiosas hazañas por ambos esposos realizadas, abrumados más que vencidos por la turba de los bárbaros, cubiertos de heridas, viendo que á causa de la pérdida de sangre faltabanles fuerzas para mantenerse en pie, dejaron caer las armas, encontráronse sus ojos en una mirada suprema, se abrazaron por última vez, y cayeron muertos sobre un montón de enemigos.

A. S.

#### COLABORADORES

### Desatinos

La parvada de los de *El Derecho*, al fin como muchachos inexpertos que se meten á hablar de lo que no entienden y de lo que jamás debieran hablar, hasta tanto no hubieren sufrido—sin ser reprobados—el examen aquel de que les habló el doctor Zambrana en la última contienda política, no cesa en su tarea de exhibirse.

¡Qué criaturas más fozozas! y más..... cosigosas, como dicen las viejas!

Apostaría yo q' quien traiga á la vista la colección de la hoja susodicha, no podrá sino reír como un bendito al ver la más completa retahila de disparates que ojos hayan leído, y *parvenus* hayan escrito en este mundo de..... politequeros, á quienes Goyo Fuentes debiera entablar querrela hasta tanto no declararan trabajo productivo.

Comenzaron haciendo campaña, en ridícula minoría, contra el Partido que hoy está al frente del Gobierno, amparados á la bandera que llaman *republicana*, palabra que Dios nos ha de dar vida para llegar á entender tal y como la interpretan los *filistinos políticos*, á quienes tan magistralmente retrató Brenes Mesén en *La Prensa Libre*, hace pocos días.

Pero ahora se nos ha ido el cuajo á los talones, y no salimos del asombro! Resulta que ya no quieren la República y que por lo tanto ya no son Republicanos.

¡Valiente capricho de chiquillos consentidos!.....

No les ha caído en gracia que el Partido que tan insensatamente combatieron, haya implantado en el país, un verdadero régimen de libertad y de descentralización; les escuece que ahora estén todos acordes, tirios y troyanos, en confesar que hemos hecho ó rehecho, para que no se disguste ninguno de *nuestros* abuelos, la república.

Sin embargo, no hay que culparlos! Pobrecillos, su aspiración era legítima..... querían hacer su *debut*.

Lástima en verdad que el partido fernandista no hubiera triunfado en los comicios. Esa coyuntura nos hubiera proporcionado varias sorpresas agradables; entre otras, la de ver á

cierto maestro carpintero trocando el serrucho y el escoplo por la cátedra de Derecho Público, en la escuela respectiva, y á cierto remedio de Justiniano cimarrón, hollando las alfombras de un Ministerio.

Se extrañan estos jóvenes candorosos, que antes trinaron contra el gobierno de don Rafael Iglesias porque él nombraba hasta los porteros, que en la actualidad las cosas marchen en debida forma.

Antaño vociferaban porque tenían un gobierno centralizador, y ahora vociferan porque el gobierno ha descentralizado completamente la Administración.

Ni ellos mismos se entienden. Vaya con los niños!

Pues no ven, jóvenes barbílmpios, que *eso* que ustedes critican ahora es lo mismo que deseaban, la *República de veras*?

Por Dios, no escriban más en esa forma, porque nos sonrojamos de vergüenza los lectores.

Qué más quieren ustedes que ahora sí tengamos *Ministros* en el sentido amplio de la palabra, y no *escribientes* con \$ 600.00 de sueldo como los que teníamos antes?

No les gusta eso? Y entonces qué entienden ustedes por República?

De veras, aquí para *internos*, les hace falta un poquito de estudio y de... desapasionamiento.

Den ahora una muestra de ello.

Yo conozco muchos jóvenes que se encuentran en el mismo caso, y pasan por notabilidades sólo porque tienen el tino y el buen criterio de no *darse á conocer*.

Hagan ustedes lo mismo, porque si no, no les quepa duda,..... vamos derecho al manicomio.

Physis.

#### CORRESPONSALES

#### Notitas

### DE ESPARRTA

Sr. Director:

El joven don Arturo Torres será uno de los agraciados para llenar una de las becas propuestas por el Supremo Gobierno. El joven Arturo, además de reunir excelentes cualidades, es inteligente y apro-

PLATERIA Y RELOJERIA  
DE  
VICENTE PALAVICINI



Av. Central Deseando facilitar á mis clientes la llegada á mi establecimiento, he dispuesto trasladarlo á la Avenida Central, entre la tienda LA LUCHA y la Zapatería de don Emilio Artavia.

Tendré abierta mi RELOJERIA —y— PLATERIA

desde las 6 de la mañana hasta las 8 de la noche.

Todo trabajo se despacha á la orden del cliente.

vechará el tiempo Con él ya sor. dos espartanos que fuera de su patria habrá, para después venir á darle brillo y realce á su natal pueblo.

—El sábado 30 de los corrientes contraerá matrimonio en esta ciudad el joven artesano don José Acuña con la virtuosa señorita Elia Vargas B.; hermosa pareja: José es un joven sin vicios, trabajador y respetuoso hijo, y la novia es excelente, humilde y simpática.

¡Que sean felices!

G.

Esparta, 28 de Agosto de 1902

SECCION AJENA

CARTA ABIERTA

Sr. Ministro de Gobernación y Policía

San José.

Señor Ministro:

Siendo el actual Jefe Político de este cantón, don Pedro Quirós A., personal perjudicial al pueblo en general, me apresuro á delatar hechos de éste, todos ellos capaces de que sean tomados en cuenta por el muy respetable señor Ministro.

En el mes de febrero de este año, y en el número 400 de este mismo periódico, apareció una correspondencia de ésta, en la cual se decía entre otras muchas cosas, que el Jefe Político era fiel amigo de Baco; y siendo entonces Quirós A., quien ya desempeñaba este empleo, se sulfuró de tal modo que procuró saber quién era el autor de esa correspondencia, habiendo averiguado que el Sr. Elías Ramos A., era el autor. Se dirigió á su casa y habiéndolo encontrado allí, le preguntó si en verdad era él, el responsable; á lo que Ramos le contestó que sí; entonces Quirós le dijo que esa ofensa sólo con sangre quedaba limpia y que debían batirse, pero que en ese mismo acto; Ramos le dijo que no era la oportunidad ésa, pues no quería que su hermano Martín y la señora de éste se impusieran del escándalo, y que otro día arreglaban el asunto; Quirós le dijo que no admitía excusa; y á no haber llegado Martín, hermano de Ramos, quien se comprometió á arreglar el asunto haciendo que Elías firmara una protesta de lo dicho, quién sabe qué hubiera pasa-

do. Esto fue como entre las 11 y 12 de la noche, no habiéndose esa noche encendido la luz de los faroles de toda la calle por donde vive Ramos, y á esas horas la policía y algunos de los que Quirós había buscado de ante mano estaban en grupos aguardando que don Pedro les ordenara alguna cosa, pues él les había dicho que si Elías no se batía ellos lo sacaban y lo apaleaban, que él era el responsable. Por el estilo de esto tenemos muchas cosas más que delatarle, señor Ministro, conformándome por hoy con lo antes dicho y con ofrecerle probar que el señor Quirós se embriaga muy ameno y que á horas no competentes para abrir establecimientos, él manda que se abran para entrar á tomar.

Perdone que distraiga ahora su ocupada atención con esto, pero comprendiendo lo nula que será la moralizadora ley sobre licores que está próxima á entrar en vigencia, si este señor continúa en su puesto, á usted, señor Ministro, suplico se sirva ordenar que se siga la información correspondiente, ofreciendo la prueba que para el caso se requiere á fin de que sea sustituido.

Soy del señor Ministro su atto. y s. s.,

ABELARDO CASTRO.

Grecia, agosto 30 de 1902.

HECHOS Y DICHS

Falleció un niño de don Ventura Castro; nuestro pésame á sus afligidos padres.

Por fin, llevarán el reloj del Carmen al templo de la Dolorosa?

En San Ramón estarán hoy y mañana de manteles largos. Allí son lujosos para divertirse, y no dudamos que esta vez serán admirables los festejos.

Calzado elegante: Emilio Artavia Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Informa "La Nueva Prensa" que el señor Presidente de la República dijo *nones* á una comisión de bellas señoritas que fueron á pedirle que hubiera baile, de cuenta del Estado, el 15 de setiembre. Correcto proceder: el que está *chonete*, como el Erario público, no puede *astofar* un céntimo en diversiones. Más tarde será otro día.

A "La Nueva Prensa." —No, colega: la enorme campana de Atenas no se llama Rafaela en honor del Director de El Día; se llama así porque así la puso el Padre, digo, porque así vino de la fábrica.

El único establecimiento surtido con sombreros y calzado de todas clases en Alajuela, es el de José Figueredo

¡Agua va!—Eso ha dicho Dios, seguramente, viendo que estábamos quejosos porque nada de agua nos venía del cielo; y caten Uds. que desde anoche hasta hoy ha llovido estúpida-mente, dicho sea con perdón del Señor.

¡Otra vez el Canal!

YON CÁRDENAS, el hábil platero, tiene en su taller, Cuesta de Moras, frente á la casa de don Juan Rafael Mata, verdaderas novedades: el público encuentra allí esmero, prontitud y arte en las obras de platería. Se hace todo trabajo á completa satisfacción del parroquiano.

En este taller se encuentra también un hermano del señor Cárdenas, quien ofrece al público sus servicios como escultor.

¿No podría fijarse exactamente la hora de salida y llegada del tren en la línea al Pacífico?—Esto se hace necesario, para bien del público.

La velada que organizan algunas señoras y señoritas, á beneficio de los huérfanos, tendrá efecto, según nos informan, el 13 de setiembre próximo en el Nacional.

El Irazú en acción

Acabo de establecerme con un Taller de platería en el local que ocupó don Vicente Palavicini, frente á la Botica LA FÉ.

Cuento con operarios competentes y mi mayor anhelo es complacer á todo el que se sirva ocuparme. Prometo prontitud y esmero en el despacho de las obras.

Mi práctica la he adquirido trabajando con el señor Palavicini, conocido entre nosotros como uno de los mejores plateros.

FRANCISCO MELÉNDEZ Z.

Mañana celebrarán su día las Monchitas y Monchos; nos anticipamos á felicitarlos, deseando que se diviertan mucho; pero si tienen *melcochas*, que no nos echen en saco roto.

El templo de Atenas no es muy *católico* que digamos; ¿por qué no se interesan los simpáticos atenienses en levantar otro mejor, que sea digno de ellos? Tiene la palabra nuestro querido amigo el Presbítero don Ricardo Rodríguez.

Calzado sin rival: Emilio Artavia Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

CABLES

Día 30

Berlín, 28.—El Rey Víctor Manuel acompañado del Emperador Guillermo, la Emperatriz, el Príncipe de la corona Federico Guillermo y el Ministro de RR. EE. de Italia, Conde Prinetti, hizo su entrada de ceremonia hoy á ésta. Resguardó el real séquito un destacamento de la guardia á caballo. El canciller imperial Conde von Bullov y el Embajador de Italia cerca del Gobierno alemán, Conde Lanzador Busca, lo encontraron en la estación del ferrocarril de donde pasaron en coches por calles adornadas á la puerta Branderburg, en cuyo punto las autoridades municipales le extendieron la bienvenida. El Rey Víctor Manuel y el Emperador Guillermo ocuparon el mismo coche; frente á la puerta Branderburg el *ter burgo* maestro leyó una acta extendiéndole al Rey de Italia la bienvenida, en que hizo referencia á los lazos de amistad que han unido por siglos á Italia y Alemania. Toda Alemania, continuó, ve en la visita del Rey Víctor Manuel nueva prueba de su intención de mantener triple alianza á la paz internacional. Sin apearse del coche el monarca italiano rindió las gracias al *burgomaestre*. S. M. habló en el idioma francés manifestando su pesar por no poder expresarse en alemán. La hija del *burgomaestre* presentó al Rey un bouquet y el real séquito continuó su viaje al arsenal entre entusiastas vivas de la inmensa concurrencia. En la sala central del arsenal efectuóse la ceremonia de consagrar en presencia de SS. MM. 41 pabellones y la operación de clavarlos á sus astas.

FEDERICO G. SALAZAR

Tiene su oficina de despacho en la 7ª Avenida Este, número 134, contigua al edificio que ocupan los Archivos Nacionales y el Registro de Propiedad.

Río Janeiro, 28.—Corren de nuevo rumores de una conspiración de botar al Gobierno. Este está adoptando las medidas necesarias p<sup>a</sup> sofocar cualquier atentado de trastornar la paz. Se supone que los revolucionarios son republicanos de San Pablo en unión con los monarquistas cuyo objeto es

Calzado económico: Emilio Artavia Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

botar á Campos Salles antes de llegar al fin de su período presidencial.

DE OCASION RODOLFO CLAVIJO compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo. Dirigirse al apartado N° 326 ó á su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste N° 438, contigua á la del señor Gregorio Martínez.

Lima, 28.—La misión militar francesa ha convenido en firmar otro contrato con el Perú. Vienen además otros instructores del servicio del ejército francés.

OCTAVIO QUESADA Abogado y Notario Despacha en el número 116 de la avenida 7ª Este, casa de las señoritas Montalegre, contigua al Registro de la Propiedad y Archivos Nacionales.

Dove, Inglaterra, 28 —Fracasó la 3ª tentativa de Montagné Habbien de pasar el canal de la Mancha á nado. Cuando le sacaron del agua no le faltaba más que una milla para llegar á este puerto.

Calzado eterno: Emilio Artavia Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Río Janeiro, 28.--Ha dimitado Joaquin Murtinho, Ministro de Hacienda. El ministro de Bolivia Sr. Pinilla tuvo hoy conferencia con el Ministro de RR. EE. q' duró varias horas. Dícese que se arreglaron las bases para la solución de la cuestión Acre. Brazil no se opondría al arrendamiento con tal q' Bolivia se reserve para sí la administración financiera del territorio, estableciendo al efecto una administración de rentas en algún punto de Acre ó en Maranhao.

Calzado fuerte: Emilio Artavia Av. Central, entre Laporte y el Baratillo.

Permanente

Félix Jacinto Piedra Arias, Alcalde único de la Comarca de Limón, está acusado por graves delitos relativos á los fondos que administra.

El buen nombre de los Tribunales del país impone q' la averiguación de los hechos acusados sea lo más pronta y cabal.

Como notamos cierta frialdad por parte de los superiores del Sr. Piedra, frialdad que alienta á ese funcionario á continuar en sus despropósitos y á abusar en contra de sus acusadores valido del puesto que ocupa, nos vemos obligados á sostener este "Permanente," hasta tanto la Corte Suprema declare que no estamos en lo cierto ó nos releve á ese empleado.

La dignidad del Supremo Tribunal de Justicia—que no debe consentir que haya necesidad de acudir á este medio—de seguro, con su activa é inmediata intervención, nos hará dar por terminado este "Permanente."

Limón, 14 de agosto de 1902.

Justus

Y ALLER DE SASTRERIA SITUADO EN LA 8ª AVENIDA ESTE, N° 79, FRENTE AL PARQUE CENTRAL. ESPECIALIDAD EN FRACS, LEVITAS, SMOKINGS, TRAJES MILITARES, ETC. Se garantizan las obras; se complace el gusto más delicado. Telas finísimas y materiales de primera. Allí encontrará todo lo que desee la gente elegante PRONTITUD, ESMERO Y HONRADEZ

# La Violeta

DROGUERIA Y FARMACIA

Atiende con esmero el despacho de recetas.— Los pedidos que se le confien por pequeños que sean.



Unico depósito de los preparados del Dr. Viol

Tiene de venta el ya famoso KOUUMYS, alimento sin rival para enfermos y convalescientes y refresco de gusto exquisito.

# La Peluqueria

PARISIENSE

DE LOS

## HERMANOS ANTILLON

Se ha trasladado á la esquina Salón del Hotel Francés, rente al Banco de Costa Rica y á la Iglesia de la Merced.

El precio del trabajo de esta Barbería, será igual al de los demás establecimientos.

### ATENCION:

Gran baratillo de corbatas, camisas, pañuelos de seda, bastones, joyería y otros artículos.

Inmenso surtido de SOMBREROS de FIELTRO por la mitad de sus precios.

Sombreros de pita para señoras y hombres.

También ofrecemos lavar sombreros de pita, entregándolos en el mismo día y á gusto del parroquiano.

En el mismo establecimiento se encuentran seis secretarios listos para limpiar el calzado.

San José, agosto de 1902

## Agencia General de Publicaciones

LIBRERIA Y PAPELERIA

DE

### IGLESIAS HERMANOS.

Calle Norte, 74. Apartado 170. San José, C. R.

Sírvense en esta Agencia suscripciones de obras y periódicos de todas partes; Revistas de Ciencias, Artes y Literatura; diarios de información y política; semanarios festivos, satíricos y humorísticos; periódicos de modas, agricultura, comercio, industria, marina, religión, pedagogía, etc.

Encuéntrense en la misma, variado surtido de objetos de escritorio y papelería, á precios sumamente reducidos.

Llegan á esta casa obras nuevas semanalmente por correo

### ¡Lo que dice el papelito!.....

JA... JA... JA...

Ríanse ustedes de ello, y de la crisis, y de todas las miserias del mundo, acercándose al Taller mecánico de ELOY ROJAS,

### El Yunque

situado en la Calle Central, 100 varas al Sur del Parque Central

Allí se componen y se venden cocinas de hierro; se componen toda clase de armas, desde el más fino y legítimo revólver, hasta el más ordinario RASPA-DULCE; composición de bicicletas y velocípedos; allí se hacen trabajos de torno, fundición de bronce, la mar, la mar de trabajos en los ramos de

ARMERIA

HERRERIA

Fontanería



y Hojalatería

En el ramo de Hojalatería los trabajos deben contratarse directamente con ELOY ROJAS, quien está dispuesto á complacer á todo el que lo ocupe.

### ATENCION:

se vende una casa cerca del Mercado, una mesa para centro de sala, plancha de mármol, media docena de silleas de Viena y una urna.

San José, junio 12 de 1902.

Informarán en esta imprenta.

## VIRGILIO ALVARADO,

Notario Público y Agrimensor, tiene oficina abierta en la villa de Atenas y despacha en Palmares todos los viernes de cada semana.

Atenas, Julio de 1902.

## BARBERIA

-D E-

### MARCELINO COTO

Frente á la Catedral, contiguo á don Eloy González. Operarios competentes, esmero en el servicio, aseo completo y amabilidad con los parroquianos.

Se desinfectan los útiles de manera excelente, antes y después de usarse.

## Rafael Paris E.

Ha trasladado su

### TALLER DE PLATERIA

frente á la casa de habitación de don Jesús Coto, Avenida 8a. O., cuadra del Café de la señora Urbana.

Tipografía de Jenaro Valverde

# COGNAC

## RENAULT & Cie.

CASA CON VIÑEDOS PROPIOS

\*\*\*\*\* ESTABLECIDA EN 1835

Premiada con medallas de oro en París 1855, 1867, 1878, 1889 y 1900; en Londres 1862; en Burdeos 1882; en Chicago 1893.

### EL COGNAC RENAULT & C<sup>IE</sup>

es el favorito de las Cortes, aristocracia y alta banca europeas. TIENE AGENTES en todas las ciudades importadoras del mundo entero.

El que lo pruebe no tomará otro que

### EL COGNAC RENAULT & Cie.

UNICOS IMPORTADORES EN COSTA RICA

### F. E. PARRAGA & C<sup>O</sup>

## AL COMERCIO Y AL PUBLICO

Teniendo algunas horas libres, ofrezco mis servicios en los ramos siguientes: Trabajos de tipografía á precios módicos, para los cuales cuento con mi imprenta *El Progreso*. Rotulación y circulación de tarjetas: para este servicio cuento con un magnífico directorio y competentes circuladores. Compra y venta de muebles y otros artículos. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Conseguir y colocar dinero. Compra y venta de fincas. Teniendo la Agencia de avisos de los principales periódicos de esta capital, me encargo también de la publicación de avisos, corrección y publicación de remitidos, crónicas etc. Contando con la cooperación de un ceredor-jurado, me hago cargo de toda clase de remates. Cobro de cuentas y pagarés judicial y extrajudicialmente. Atenderé con especialidad los trabajos que se me encarguen de pueblos y provincias; dando toda clase de datos que se me soliciten y cobrando una pequeña comisión.

Mi oficina la tengo situada frente al Cuartel de Policía.

Apartado 164, San José C. R.

Emilio Alpizar A.

## HE TRASLADADO

mi taller de Zapatería 50 varas al Este de donde estaba, ó sea al local que ocupa don Santos Pastor, Avenida 8a, 50 varas al Oeste del Almacén de don Juan Rafael Mata. Mis clientes y los del señor Pastor encontrarán allí, como siempre, prontitud y esmero en las obras.

### Manuel Hernández L.

**Compro** calderas y máquinas de vapor ú otro sistema de poder de 4 á 15 caballos de fuerza DE SEGUNDA MANO. Instalo, arreglo y manejo toda clase de maquinaria y mi trabajo puede competir con el de un especialista yankee.

Carlos Bogantes  
Mecánico-Maquinista

Calle 22 Norte.

## Se alquila

una cómoda casa, situada en la antigua calle de la Uruca, á 150 varas al N. del Mercado.

Para pormenores, entenderse en la casa n° 247, calle 17 Norte. También se venden á un precio moderado, algunos accesorios de la referida casa, pertenecientes al actual inquilino.

San José, agosto de 1902.

## Fábrica DE Espejos

En Cuesta de Moras MATAMOROS Y ACUÑA y en el Taller de se hacen y componen espejos. Se garantiza el trabajo.